

DODATEK č. 23

ke Smlouvě č. 1999/205

č. sml. ČS v SAP: 6000000859, evid.č. Dodatku č. 23 v ČS 2018/2310/1038

I.

Smluvní strany

Město Orlová

zastoupené: Ing. Tomášem Kučou, starostou

pověřen k podpisu: Ing. Milan Bill, vedoucí odboru správy majetku a hospodářské správy
se sídlem v Orlové - Lutyni, Osvobození 796, PSČ 735 14

IČO: 00297577

DIČ: CZ00297577

Bankovní spojení: ČSOB a.s., č. účtu: [REDACTED]

(dále jen „pronajímatel“)

a

Česká spořitelna, a.s.

se sídlem v Praze 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171;

IČO: 45244782

DIČ: CZ699001261

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: [REDACTED]

Dodací adresa pro poštovní zásilky:

Česká spořitelna, a.s.

CEN 2310 – Řízení nemovitostí

Budějovická 1912/64b

140 00 Praha 4

(dále jen “nájemce” nebo “Česká spořitelna“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto dohodu o změně závazků, dále jen

Dodatek č. 23 :

II.

Pronajímatel a nájemce uzavřeli dne 21.4.1999 smlouvu o nájmu nebytových prostorů č. 1999/205 (staré číslo smlouvy 205/99) ve znění Dodatků č. 1- 22, jejímž předmětem je pronájem prostorů v budově č.p. 796, která stojí na pozemku parc. č. 1 v katastrálním území Horní Lutyně, obci Orlová, na adrese Orlová, Osvobození 796, Lutyně, PSČ 735 14, zapsané na listu vlastnictví č. 10001 (dále jen „smlouva“).

III.

Po dohodě smluvních stran se doba nájmu prodlužuje o pět (5) roků s tří (3) letou opcí:

§ 14 odst. 14.1. smlouvy se ruší a nahrazuje takto:

Nájemní vztah podle této smlouvy se sjednává na dobu určitou do 31.12.2023. Doba nájmu může být po uplynutí sjednané doby nájmu opětovně prodloužena o další tři (3) roky, požádá-li nájemce písemně nejméně 6 měsíců před ukončením doby nájmu o toto prodloužení. Nájemní vztah je možné ukončit kdykoliv po dohodě obou smluvních stran.

IV.

1. V rozsahu změn sjednaných v tomto Dodatku č. 23 původní závazky sjednané ve smlouvě zanikají a nahrazují se závazky novými. Ostatní ujednání smlouvy ve znění Dodatků č. 1-22 zůstávají nezměněna.
2. Tento Dodatek č. 23 vstupuje v platnost podpisem smluvních stran.
3. Dodatek č. 23 nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Město Orlová tuto smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).
4. Tento Dodatek č. 23 je sepsán ve třech stejnopisech s platností originálu, pronajímatel obdrží jedno vyhotovení, nájemce obdrží dvě vyhotovení.
5. Doložka platnosti právního jednání podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění: uzavření tohoto Dodatku č. 23 bylo schváleno Radou města Orlové usnesením č. 2348/61 dne 30.05.2018.

Příloha č. 1 Dodatku č. 23: Pověření k podpisu Mgr. Jitka Kratochvílová

V Orlové dne:

V Praze dne:

Za Pronajímatele

Za Českou spořitelnu, a.s.:

Ing. Milan Bill
vedoucí odboru

JUDr. Ing. Michal Kalhous
manažer Řízení nemovitostí
CEN2300, centrála v Praze

Mgr. Jitka Kratochvílová
Real Estate Specialista II
CEN 2310, centrála v Praze